

## Participant's report

### to the National Nominating Authority and the National Contact Point

#### Meeting report

In the three weeks after the event, please complete this report. It contains two sections:

1. **Reporting:** this is intended as a feedback on the event, on what was learnt, on how the event will affect your work and on how it will be disseminated. In addition to the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country the ECML will use the report<sup>1</sup> in the "Experts involved in ECML activities" section of each ECML member state website (please see <http://contactpoints.ecml.at>).

This section should be written in one of the project's working languages.

2. **Public information:** this is intended as an information on the ECML project and its expected value for your country. The content should be of interest for a larger audience. Thus it should link up to interesting publications, websites, events etc. which were discussed on the occasion of the workshop or which are relevant in your country. The public information should be a short, promotional text of about 200 words.

This section should be written in (one of) your national language(s).

#### The completed file should be sent to

- the ECML National Nominating Authority and the National Contact Point in your country (contact details can be found at <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- and in copy to ECML Secretariat ([Erika.komon@ecml.at](mailto:Erika.komon@ecml.at))

within the given deadline.

#### 1. Reporting

<sup>1</sup> Only if you authorised the ECML to publish your contact details.

<b>Name of the workshop participant</b>	Jitka Altmanová
<b>Institution</b>	<p><b>Employer:</b> NÚV, National Institute for Education, Education Counselling Centre and Centre for Continuing Education of Teachers, Weilová 1271/6, 102 00 Praha 10</p> <p><b>Nomination:</b> Department for EU and International Affairs, Ministry of Education, Youth and Sport of the Czech. Rep., Karmelitská 7, CZ-118 12 Prague 1</p>
<b>E-mail address</b>	<a href="mailto:jitka.altmanova@nuv.cz">jitka.altmanova@nuv.cz</a>
<b>Title of ECML project</b>	Diversity in majority language learning (Sprachliche und kulturelle Vielfalt im Unterricht der Mehrheitssprache)
<b>ECML project website</b>	<a href="http://www.ecml.at/">http://www.ecml.at/</a>
<b>Date of the event</b>	14. – 15.2. 2013
<b>Brief summary of the content of the workshop</b>	<p>We got information about the ECML including its activities, about the whole content of the project, we discussed the language education in various countries.</p> <p>The new programme builds on the Centre's previous work and widens its scope to move beyond the foreign language classroom to include all linguistic abilities and the needs of all groups of learners.</p> <p>Within this context language(s) represent(s) the principal medium through which learning is achieved, so the programme will address not just the foreign language classroom but the teaching of the language of schooling, of other languages present in the educational environment and the languages used in subject teaching.</p>
<b>What did you find particularly useful?</b>	<p>A lot of new information, interesting discussions, Plurilingualism in teacher education etc.</p> <p>The project will focus on teacher education for the majority language (e.g. French in France, Polish in Poland). It aims to provide access to</p>

	<p>plurilingual approaches so that teachers can address and build on linguistic and cultural diversity in classrooms. The project will also promote collaboration between teachers of all languages.</p>
<p><b>How will you use what you learnt/ developed in the event in your professional context?</b></p>	<p>Obtained information about the project I want to disseminate in the Czech Republic. I will use experience from this workshop in my profession in Czech Republic and in my presentations (during seminars, conferences etc. organized by ministry, professional association, universities etc.).</p>
<p><b>How will you further contribute to the project?</b></p>	<p>I will use new information and methods for Czech language in compulsory education for Diversity in majority language learning the Czech Republic. New knowledge and information from this workshop I will use in our Czech project.</p>
<p><b>How do you plan to disseminate the project?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- to colleagues</li> <li>- to a professional association</li> <li>- in a professional journal/website</li> <li>- in a newspaper</li> <li>- other</li> </ul>	<p>I will inform colleagues in the National Institute for Education. New experience from this workshop I will use in my profession and in my presentations (during lectures, seminars, conferences etc. organized by ministry, professional association, universities etc.)</p>

## 1. Public information

**Short text (about 200 words) for the promotion of the ECML event, the project and the envisaged publication with a focus on the benefits for target groups. This text should be provided in your national language(s) to be used for dissemination (on websites, for journals etc.).**

Ve dnech 14. a 15. února 2013 se uskutečnil v Grazu v Rakousku odborný workshop, jehož pořadatelem bylo Evropské středisko pro cizí jazyky (ECML, [www.ecml.at](http://www.ecml.at)) v rámci realizace projektu Diversity in majority language learning (Sprachliche und kulturelle Vielfalt im Unterricht der Mehrheitssprache).

Workshop vedli členové projektového týmu ve složení Eija Aalto, Andrea Abel, Katja Schnitzer, Nathalie

Auger, Dagmar Gilly .

Na workshopu se sešlo 32 účastníků z 21 zemí Evropské unie, a to učitelů a odborníků specializovaných na výuku mateřského jazyka ve školách, v nichž plní žáci povinnou školní docházku.

V průběhu dvoudenního semináře byli účastníci vyzváni, aby sdíleli a porovnávali cíle vzdělávání dané kurikulem svých zemí a diskutovali o prvcích vícejazyčnosti v něm obsažených. Současný stav vývoje projektu Maledive byl co podrobněji popsán a byly představeny studijní moduly, zejména modul na řízení diverzity většinového jazyka (ML). Účastníci byli vyzváni, aby se k němu vyjádřili a dále rozvíjeli práci v týmu. Vedli jsme živou diskusi o klíčových výzvách ve výuce většinového jazyka: jak zařídit, změnu v myšlení od jednojazyčnosti k vícejazyčnosti? A ještě před tím, jak přesvědčit učitele o potřebě změny?

Část semináře byla věnována dalším souvisejícím ESMJ projektům, jako PlurCur , CARAP / Frepa a CLIL.

Závěr semináře se zabýval možnostmi budoucí spolupráce.

Celý průběh, organizace a realizace workshopu byl velmi užitečný a podnětný. Seznámili jsme se s novými nápady a pracovními metodami. V budoucnu se budeme snažit zaměřit více přímo na jádro ML výuky a potřeby učitelů. Toho bude dosaženo zvýšením počtu místních aktivit, vytvářením výzkumných projektů a využitím webových stránek ke vzdělávání učitelů.